



國立交通大學  
National Chiao Tung University

出國報告（出國類別：學研訪問）

參與 2015NAFSA 美洲教育者年會

服務機關：國際事務處

姓名職稱：張家靖副國際長、賴如馨計劃助理

派赴國家：美國紐約、波士頓

出國期間：2015/05/20~05/31

報告日期：2015/06/11

## 摘要

為推動國際化策略，本校由國際事務處張家靖副國際長率學術交流組賴如馨小姐於 2015 年 5 月 20 日至 2015 年 5 月 31 日赴美國波士頓參加 2015NAFSA 美洲教育者年會，與海外姐妹校聯繫學術合作事宜。此外，應紐約州立大學石溪分校(Stony Brook University)之邀請，與該校國際處國際長 Prof. Imin Kao 以及副國際長 Dr. Yu-Wan, Wang 會晤，討論雙校交換生與雙聯學位架構條文，成效極佳，期待短期間能促成雙校學生之交流合作。

## 目次

一、目的.....	3
二、過程.....	3
三、心得及建議.....	8

## 一、目的:

此次出訪主要是拜會紐約州立大學石溪分校(SBU)以及參與今年於波士頓舉辦之 NAFSA 美洲教育者年會。拜訪 SBU 期間，與該校副校長、國際長與副國際長會面，討論雙方合作協議、交換生與雙聯學位合約簽署一事。

## 二、過程:

紐約州立大學石溪分校 (Stony Brook University, 簡稱 SBU) 位於紐約市郊長島，為美國著名的研究型公立大學，石溪大學隸屬紐約州立大學體系，成立 50 多年以來，已成為美國一流的教學和研究中心，該校在醫學、生物化學、人文社會領域頗富盛名，也是本校亟欲建立長期合作的美國大學之一。本校與位於韓國仁川之紐約州立大學韓國分校(SUNY Korea)於 2012 年簽署管理學院雙聯碩士合約，學生修業期滿，將獲得本校與紐約州立大學之碩士文憑，本校已有一名碩士生成功取得雙碩士學位。

去年 11 月，SBU 國際處副國際長 Dr. Yu-Wan Wang 來訪交大，開啟雙方合作協議、交換生與學士雙聯合約之議題，並於會中積極邀請本校張家靖副國際長於今年拜訪 SBU，討論執行細節，並盡速簽署，增加雙方學生移動力。此行與 SBU 國際長 Prof. Imin Kao 以及研發副校長 Prof. Matthew Whelan 會晤，暢談本校與該校雙聯合約，Prof. Matthew 承諾會全力支持，Prof. Kao 對於建立雙聯協議也十分積極並建議如下:

(一) 於簽訂雙聯協議之前，依據 SUNY 的母法規定，雙校須先簽訂校級學術交流協議，交換生合約也可同時進行。交換生協議需對等，採 1 換 1 的制度，學生只需繳交母校的學費。

(二) 校級雙聯合約: SBU 規定與特色如下:

1. 學雜費: 每年約美金 2 萬元，實際費用依該校規定。
2. 成績規定: 交大生申請需達到 GPA: 3.0，相當於平均 B 的成績。
3. 修課規定: 全職生需至少一學期修 4 門課。
4. 英語能力: 達到英語能力檢定成績規定 (IELTS 6.5 或 IBT 85)。
5. 修業地點: 碩士文憑可選擇在 SUNY Korea 或於 SBU 完成休業，SUNY Korea 亦適度提供本校學生獎學金補助。

(三) 學士雙聯: Prof. Kao 建議，學士雙聯，雙邊系所需先行就課程與授課大綱協商與核定，確認課程不會擋修，且可順利抵免學分後進行簽署。

於會談中，與 Prof. Kao 洽談順利愉快，高教授預計七月份來訪交大，希望能於近日將以上三種合約討論完成，於來訪期間一併底定簽署，嘉惠雙校學生。就本校而言，美國的大學一向是學生出國交換、研究首選；然而，美國學生對於出國研究或交換普遍興趣不足，因此，交換不平衡的問題讓學生無法順利出國交換學習。這次可順利與該校促成交換生合約簽署，實感欣慰，也希望此合約的建立能有效達成實質上的交流。高教授對本校提供交換生免費華語課程十分肯定，認為這是吸引美國學生出國交換之一大誘因，除了可學習專業科目之外，也可透過語言的交流了解臺灣文化。



與 SBU 國際長會晤討論雙校合約並致贈本校禮品



本校代表與 SBU 副校長、副國際長合影

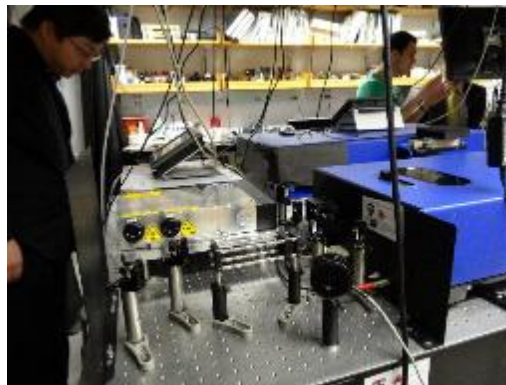
此行亦與該校國際處負責學位承辦人 Christopher Flores(簡稱 Chris)會面，Chris 充滿熱誠接待並進行該校簡介 PPT，該校目前約 2.4 萬名學生，包含 1.6 萬大學生以及 8 千名碩士生，其中，該校入學 DVD 動感活力十足，除了各院系的介紹外，亦有許多吸引學生的課外活動。適逢本處也進行交大英文簡介製作，可藉機參考該校宣傳模式，將活力注入本校宣傳簡介中。由於張家靖副國際長為本校生物科技學系教授，Dr. Wang 安排參觀著名的冷泉港實驗室 (The Cold Spring Harbor Laboratory, 簡稱 CSHL)。CSHL 是一個非營利的私人科學研究與教育機構，已誕生 7 位諾貝爾獎得主，此中心主要研究癌症、神經生物學、植物遺傳學、基因組學以及生物資訊學等，秉持著生物學教育初衷，除了學、碩、博士生的培養之外，也積極為小學生設計自然科學夏令營，可謂面面俱到。參觀此實驗室，除可了解該機構生物科技之專長，也可向本校學生推廣，讓優秀師生前往該機構取經與短期研究。

此行適逢 SBU 畢業典禮，本校獲邀一併參加，與學生家長一同感受畢業感動的一刻。下午即刻啟程參訪該校著名的實驗室 Center of Excellence Wireless and Information Technology(簡稱 CEWIC)，此實驗室位於該校的 Research and Development Park，自 2003 年啟用以來，一直以打造一流的無線通訊、資訊、科技自許，提升產業發展，期望能有效減少高科技產業的人力耗損，提生機器設備的高效能。與該校近似，本校與新竹科學園區僅一牆之隔，與世界科技大廠合作密切，科技於全球享富盛名，除孕育出許多頂尖的科技人才外，許多知名大廠之 CEO 亦為本校之傑出校友，若兩校於相關領域合作，勢必能激起更多學術研究的火花。結束於 SBU 之參訪行程後，即前往波士頓。



參訪 SBU CEWIC 實驗室

波士頓位於美國麻塞諸塞州，世界知名之哈佛大學與麻省理工學院(MIT)坐落於此，此行獲 Prof. Jennifer Chen 以及 Prof. Wei-Chung Chou 之邀請參訪，並同時受邀參觀哈佛大學之自然歷史博物館(Harvard Museum of Natural History)。此外，也獲邀參訪哈佛大學 Prof. Sunney Xie 之實驗室與出席謝教授為學生舉辦之畢業茶會。



參訪哈佛大學 Prof. Sunney Xie 實驗室

5/25 開始為期 4 天於波士頓舉辦之 NAFSA 美洲教育者年會，張家靖副國際長並於 5/26 晚間受邀出席駐波士頓教育組餐會。



教育部林政次受邀於餐會致詞

本校在會前已與此次參與 NASFA 之多所姐妹校代表們接洽，也收到許多來自非姐妹校之來信，希望能會面共同討論未來雙方合作事宜，此次年會進展順利且創造許多與姐妹校/非姐妹校學術交流機會。此次拜會逾 25 所學校代表，茲將重要會晤驢列如下：

1. Uni. of Stuttgart: 雙校存在交換生不平衡問題，從 2011 年始，本校已選送共 13 名學生出國交換，但該校尚無學生前來交換學習，加上交換生合約將於今年 10 月到期，擬續簽交換生合約，並討論是否將本校研究實習菁英補助計畫列入合約內容，吸引更多學生前來就讀。
2. Duke Kunshan University: 昆山杜克大學非本校姊妹校，主動與本校接洽討論交換生合約事宜，該校 2012 年由美國杜克大學與中國武漢大學合辦，本校學生前往大陸地區交換，除保證住宿、將可獲得美國 Duke University 之學分，但由於該校大學部尚未成立，學生需付費前往。
3. Masaryk Univeristy: 雙校之合約於 5 月 11 日逾期，此次與該校國際處窗口 Martin 會面，討論續約之可能性，並希望將院級合約領域擴大，納入該校 Faculty of Arts 以及 Faculty of Social Studies。Martin 指出，若將合約領域擴大，需徵求該校相關系所同意後執行。由於兩校專長類似，為了吸引更多學生前來交換，也提供本校英語授課一覽表供參。
4. Uni. of Wollongon, Uni. of Melbourne, Uni. of Western Australia：本校與澳洲地區尚未簽署學生交換協議，因此此次主動接洽數間澳洲地區頂尖大學尋求交換生合約締結機會，並於會後將 MOU 與 SEA 合約範本提供對方參考，等待對方回覆。
5. 維也納大學: 討論是否由管院院級合約擴大為校級合約。然該校代表指出，需獲得對方學院同意。
6. Chalmers University of Technology: 此行討論校級交換生合約之細節，並探討雙校學分轉換事宜，將學生上課的時數列出納入學分轉換考量(Ex. 學生實際從事實驗時數可列表，讓雙方姊妹校認定學分數)。



與姊妹校 Chalmers Uni. of Technology 代表討論雙方合約事宜

7. Kinki University: 與該校 Prof. Yoshihiro Omura 會晤，遞交本校校長已簽署好的合約，希望 2016 春季班即可開始雙方的學生交流。該校無提供外籍生住宿，但租屋地點都步行可到，若住宿費用大於 3 萬日圓，該校支付差額。此外，該校也提供本校學生免費上日文課。
8. UCLA 與 UC, Berkeley: 提供該校暑期課程資訊供校內同學參考。
9. Chulalongkorn University: 雙校合約簽署至今，尚無學生往來，為促進學生移動力，該校國際長 Kalaya 指出，希望本校能提供有意願與該校合作教授之詳細 CV，藉由教授之間的合作，提升學生交換的動力。

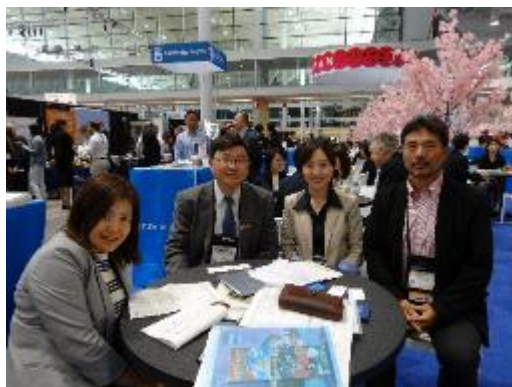


與 Chulalongkorn Uni.國際長合影

10. Waseda University: 由於 Waseda 無學生出國交換，自 2008 年，本校已停送學生前往。為改善此問題，該校提供 Bridge Program 供本校參考，模式如下:  
Pattern 1: 1st semester 華語課+2nd semester 系所一般課程(中文)  
Pattern 2: 1st semester 華語課+2nd semester 華語課與系所一般課程(中文)



此外，雖本校住宿不足，但仍保證該校 3 名學生來校住宿。該校表達極大的感謝，並允諾將極力宣傳本校計劃，最快於 2016 年實施。



與早稻田大學代表合影

11. University Libre de Bruxelles: 此合約由本校應用化學系鍾文聖教授於 2013 年引薦簽約，ULB 教授 Andree Kirsch 協助完成，合約簽署至今，已有 4 名學生前來交換，除順利入住宿舍，也獲得本校研究實習菁英補助計畫獎學金。然而，該校無提供校內宿舍，因此本校學生出國面臨極大租屋壓力，該校國際長 Prof. Pierre 提供特別的協助，讓本校學生順利入學。
12. Uni. of Jyvaskyla: 提供本校合約窗口並續約校級 MOU。
13. Singapore Uni. of Technology and Design: 與該校 2 月份簽署 MOU，討論校級 SEA 之可行性，然而，交換生簽約需經由該校各院同意後執行，較為困難，且若該校學生出國交換，教授要求赴本校之學生要修習相同的課程才能抵免學分。
14. Uni. of Ottawa: 與該校雙聯合約已談妥卻遲遲未簽署，此行與該校國際處 Mrs. Caroline 會晤，希望能將此議題帶回並完成簽約。
15. Purdue Uni.+Uni. of California, Santa Cruz: 提供本校 MOU、SEA 與雙聯合約範本供參。

### 三、心得及建議:

本次訪問紐約州立大學石溪分校，探討雙方交換生與雙聯學位合約事宜，希望能於短期間盡力促成，嘉惠雙校之優秀學生。近年來，亞洲市場蓬勃發展，許多歐、美名校皆欲與亞太地區學校交流合作，此次於波士頓的展覽，除與許多姐妹校會面外，也收到許多對交大有興趣之學校詢問，其中不乏知名美國大學。本校除繼續推動交換生計畫，也加強宣傳研究實習菁英補助計畫，吸引更多外籍優秀學生來校實習，增進彼此教授間之實質合作也解決與歐美姐妹校交換人數不平衡之問題。此次出訪特別感謝紐約州立大學石溪分校副國際長 **Dr. Yu-Wan Wang** 之行程安排與協助，讓本校有機會與美國知名高校面對面討論雙方交換生以及雙聯合約之推動，也感謝財團法人高等教育文教基金會的妥善安排，籌備一年一度之美洲教育者年會，讓眾多學校齊聚波士頓，共同為高等教育效力。